



L'IRCAM organise du 17 au 21 Février un cycle d'ateliers consacrés au thème : LE COMPOSITEUR ET L'ORDINATEUR. C'est la première fois que les problèmes de la composition vis-à-vis de l'ordinateur sont posés ; ils permettront à la fois une réflexion collective et une prise de contact du public avec cet instrument nouveau, sur lequel les recherches ont essentiellement porté depuis la création de l'IRCAM.

Depuis le début du XX^e siècle, le compositeur est placé devant une double tâche : il doit construire son matériau et en même temps sa grammaire. Ces deux approches ont rarement trouvé un véritable équilibre : certains compositeurs se sont essentiellement préoccupés de l'une ou l'autre des deux dimensions.

Ainsi, durant les années vingt, Schoenberg mettait au point le sérialisme, tandis que Varèse cherchait de nouvelles combinaisons sonores, introduisait de façon massive la percussion dans ses pièces. Après la seconde guerre mondiale, malgré des tentatives de synthèse, on retrouve cette dissociation entre les compositeurs soucieux d'édifier une nouvelle grammaire, et ceux qui veulent élargir l'espace sonore, remettant en cause toutes les hiérarchies compositionnelles connues.

Dans les tendances plus récentes, une position médiane est décelable : les oeuvres de Feroz Prohasko, par exemple, exploitent ce travail sur le matériau en élargissant les possibilités instrumentales, les modes de jeu, mais à l'intérieur d'une écriture très rigoureuse. L'ordinateur permet de travailler sur ce rapport matériau/grammaire sans forcer la nature du matériau. L'une des difficultés pour le compositeur tient à la mise à jour d'un matériau sonore inédit, puis à la nécessité d'en dégager des lois de fonctionnement suffisamment riches et cohérentes. Le matériau lui-même implique souvent des revirements, des remises en question. Par exemple, comment réaliser des structures rythmiques qui ne soient plus liées au corps ? Comment dépasser le caractère figé de la musique électroacoustique, dont le déroulement est inexorable, et comment réintégrer l'imprévu, l'accident, l'intervention du geste instrumental qui modifie la structure même de l'oeuvre ?



CALENDRIER 2^e TRIMESTRE SAISON 80/81

ATELIER KURTAG

Mercredi 14 Janvier Ensemble InterContemporain - Direction : Sylvain CAMBRELING
Adrienne Csengery, soprano - György et Marta Kurtag, pianos --
le Quatuor InterContemporain : Sylvie Gazeau et Jacques Ghestem,
violons - Gérard Caussé, alto - Philippe Muller, violoncelle.
G. KURTAG/Quatuor à cordes opus 1 - Messages de feu Demoiselle
R.V. Trousova (Commande de l'EIC) - Hommage à Mihaly Andràs,
12 microludes pour quatuor - Jeux pour piano à 4 mains.
PALAIS DES ARTS - 20 h 30 (Entrée : 325, rue Saint-Martin Paris 3^e)

ROLF GEHLHAAR ET JOHN CAGE 2 CREATIONS à l'IRCAM

Lundi 19 Janvier A 18 h 30 et à 19 h - ROLF GEHLHAAR/Pas à pas..., musique pour
Mardi 20 Janvier oreilles en mouvement (Cde de l'IRCAM. Création mondiale)
Mercredi 21 Janvier Alain Marion, flûte alto - Jean-Louis Chautemps, saxophone alto.
Jeudi 22 Janvier Réal. technique : P. Prévot. Ass. musical : D. Mosconi.
Vendredi 23 Janvier à 20 h 30 - JOHN CAGE/Roaratorio, an irish circus on Finnegans
Samedi 24 Janvier Wake (Commande de la WDR). Création mondiale de la version pour
bande, chanteurs et instruments
Réalisation : John Cage et John Fulleman.
John Cage, récitant - Joseph Heaney, chant - Peadar et Mel Mercier,
percussions - John Fulleman, régie son.
Co-réalisation technique IRCAM
IRCAM - Espace de Projection.

CONCERT EÖTVÖS

Lundi 2 Février Ensemble InterContemporain - Direction : Peter EÖTVÖS
David Wilson-Johnson, baryton - Alain Neveux, piano - Marie-Claire
Jamet, harpe - Marie-Thérèse Ghirardi, guitare - André Saint-
Clivier, mandoline.
I. XENAKIS/Eonta - C. LEFEBVRE/Etwas weiter - E. KRENEK/The
Dissembler, monologue pour baryton et orchestre de chambre -
G. PETRASSI/seconde Sérénade pour harpe, guitare et mandoline -
A. SCHOENBERG/Sérénade, opus 24.
THEATRE DE LA VILLE - 20 h 30

LE COMPOSITEUR ET L'ORDINATEUR

Mardi 17 Février 18 h 30 - PANORAMA DES STUDIOS EUROPEENS ET AMERICAINS
Mercredi 18 Février Ecoutes de bandes et documents sonores (Entrée libre)
Jeudi 19 Février 20 h 30 - ATELIER IRCAM
Vendredi 20 Février Ensemble InterContemporain - Direction : Fabrice PIERRE
Jane Manning, soprano
J. HARVEY/Mortuos Plango, Vivos Voco, oeuvre pour sons concrets
traités par ordinateur (Cde du CNACGP pour l'IRCAM) - T.HAUKSSON/
Oeuvre pour instruments et bande digitale (Cde de l'IRCAM) -
Y.M. PASQUET/Atemkristall, pour soprano, ensemble instrumental et
bande digitale (Commande de Madame Georges Pompidou pour l'IRCAM)
IRCAM - Espace de Projection

Samedi 21 Février

18 h 30 - CONCERT DE CLOTURE

Jane Manning, soprano - Pierre Strauch, violoncelle et Barry Guy, contrebasse.

J. CHOWNING/Phōnē (Créat. mondiale) - I. XENAKIS/Mycènes A - B. FERNEYHOUGH/Time and Motion Study II, pour violoncelle et électronique (Créat. française) - T. MACHOVER/Soft Morning, City ! pour soprano, contrebasse et bande digitale (Créat. française)

20 h 30 - LE PROJET ARTISTIQUE FACE A L'ORDINATEUR (Entrée libre)
Débat public avec Pierre Boulez, John Chowning, Hugues Dufourt, Brian Ferneyhough, Tod Machover, Marvin Minsky et Iannis Xenakis.

CENTRE GEORGES POMPIDOU - Grande Salle.

CONCERT SINOPOLI

Lundi 2 Mars

Ensemble InterContemporain - Direction : Giuseppe SINOPOLI
Pierre-Laurent Aimard et Alain Planès, pianos - Frédéric Stochl, contrebasse.

F. SCHRECKER/Symphonie de chambre - G. SINOPOLI/Concerto de chambre - D. COHEN/Concerto de chambre: TRANSMUTATIONS (Commande de l'EIC) - O. MESSIAEN/Oiseaux Exotiques.

THEATRE DE LA VILLE - 20 h 30

CONCERT IZQUIERDO

Lundi 16 Mars

Ensemble InterContemporain - Direction : Juan Pablo IZQUIERDO

A. SCHOENBERG/Suite opus 29 - G. AMY/Seven Sites - I. STRAVINSKY/Histoire du Soldat, Grande Suite pour sept instruments.

THEATRE DU ROND POINT - 20 h 30

CONCERT BOULEZ-LIGETI

Co-production avec l'OPERA

Dimanche 29 Mars

Ensemble InterContemporain - Direction : Pierre BOULEZ
Jane Manning, soprano - Sarah Walker, mezzo-soprano - William Pearson, baryton.

G. LIGETI/Melodien - Ramifications - Concerto de Chambre - Aventures, Nouvelles Aventures.

THEATRE NATIONAL DE L'OPERA - 18 h 30

FORUM DE LA CREATION A L'INVITATION DE L'IRCAM

Mercredi 7 Janvier

ENSEMBLE 2E 2M - Direction : Paul MEFANO

Dorothy Dorow, soprano - Jacqueline Méfano, piano - Michel Amoric, guitare et le Quatuor 2E 2M.

Créations mondiales de C. MIEREANU/ M. LEVINAS - Oeuvres de G. SINOPOLI/ B. FERNEYHOUGH/ P. BOESMANS/ F. DONATONI.

Vendredi 9 Janvier

ENSEMBLE 2E 2M - Direction : Paul MEFANO

Dorothy Dorow, soprano - Jacqueline Méfano, piano

Créations françaises de E. DENISOV/ F. VACCHI - Oeuvres de A. SCHOENBERG/ B. MATHER/ N. CASTIGLIONI/ F. DONATONI/ M. FINNISSY/ A. WEBERN.

Mercredi 25 Mars

STUDIO DU CENTRE EUROPEEN POUR LA RECHERCHE MUSICALE DE METZ

Reprise à Paris des créations données aux 9è Rencontres de Metz.

Oeuvres de L. FERRERO/ G. GEHLHAAR/ P. MEFANO/ F. PINOT/ M. MAIAGUASHCA.

IRCAM - ESPACE DE PROJECTION - 20 h 30

▶ ANIMATIONS/RENCONTRES

En liaison avec plusieurs concerts, des "Animations/Rencontres" favoriseront l'approche des compositeurs et de leurs oeuvres :

- . Jeudi 26 Février : Animation/Rencontre SINOPOLI
- . Mercredi 25 Mars : Animation/Rencontre LIGETI

CENTRE GEORGES POMPIDOU - Petite Salle - 18 h 30 - Entrée libre.

LOCATION

THEATRE DE LA VILLE

2, place du Châtelet 75004 PARIS - Tel. 274.11.24
(15 jours avant le concert). Places de 28 à 48 F

IRCAM

Espace de Projection

Centre Georges Pompidou - Tel. 278.79.95
De 14 h à 19 h (sauf le mardi). Places de 15 à 30 F.

THEATRE DU ROND POINT

Rond Point des Champs Elysées 75008 PARIS
(13 jours avant le concert). Places de 25 à 45 F

PALAIS DES ARTS

102, Boulevard de Sébastopol 75003 PARIS - Tel. 272.62.98
Places : 30 F

THEATRE NATIONAL DE
L'OPERA

Renseignements : 742.57.50 de 11 h à 19 h

DISCOGRAPHIE

AMY Gilbert (1936)

■ Sonata pian'e forte, Strophe
Nouvel Orch. Philharmonique Dir.G.Amy ADE 14.010

KURTAG György (1926)

■ En Souvenir d'un crépuscule d'hiver pour
soprano, violon et cymbalum, opus 1 HUG SLPX 11.686
Jatekok (Jeux) pour piano à 2 et 4 mains HUG SLPX 11.846
Quatuor à cordes opus 1

LEFEBVRE Claude (1931)

Etwas weiter, D'un arbre de nuit
Ensemble 2E 2M. Dir. P. Méfano CDM. LDX 78.686

LIGETI György (1923)

Concerto de Chambre. Melodien.
London Sinfonietta. Dir. D. Atherton DEC.HEAD 12

Aventures et Nouvelles Aventures, avec
Atmosphères et Volumina.

Orch. SWF. Dir. B. Maderna et E. Bour WER 60.022

Ramifications, avec Concerto de Chambre et
.10 pièces pour Quintette à vent.

Orch. SWF. Dir. E. Bour et B. Maderna WER 60.059

MESSIAEN Olivier (1908)

Oiseaux Exotiques, avec Catalogue d'oiseaux
et Réveil des oiseaux.
Y. Loriod. OP. Tchèque. Dir. V. Neumann EUR 913.128

SCHOENBERG Arnold
(1874-1951)

Sérénade opus 24.
Domaine Musical. LJ. Rondeleux. Dir. P. Boulez ADE 14006
A paraître chez CBS. EIC. J-S. Quirk. Dir. P. Boulez
Suite op. 29. Musiciens du Boston Sy. Orch. DG 2531.277
Ensemble Schoenberg. R. De Leuw TEL 6.42.195

STRAVINSKY Igor (1882-1971)

Histoire du Soldat. Dir. C. Dutoit ERA 70 620
Dir. I. Markevitch PHI 6500.321

A paraître chez ERATO. EIC. Dir. P. Boulez

XENAKIS Iannis (1922)

Eonta. Ensemble de Musique Contemporaine,
Dir. K. Simonovitch CDM LDX 78 368

■ En l'absence d'enregistrement de l'oeuvre programmée.

GYORGY KURTAG

Né en 1926, le compositeur hongrois György Kurtag fit ses études à Budapest puis à Paris, où il fut l'élève de Milhaud et de Messiaen. Il enseigne depuis 1975 à l'Académie de Budapest.

La soirée du 14 Janvier sera présentée sous la forme d'un Atelier - commentaires et illustrations musicales accompagnant l'exécution proprement dite des oeuvres - elle permettra d'entendre le Quatuor à Cordes opus 1, écrit en 1959-60, puis, une commande de l'EIC : Messages de feu Demoiselle R.V. Trousova, sur des poèmes de Rimma Daloch, donnée ici en création mondiale, ainsi que l'Hommage à Mihaly Andràs, 12 microludes pour quatuor à cordes.

Avec ces deux oeuvres, Kurtag fait une synthèse de divers moyens compositionnels déjà utilisés séparément dans des oeuvres précédentes. Leur forme ouverte, rattachée à un principe formel défini, les rapproche en particulier de "Jeux", série de pièces pour piano qui seront interprétées par le compositeur lui-même en fin de programme.

ROLF GEHLHAAR ET JOHN CAGE

La première partie de la soirée n'est pas un "concert" : PAS A PAS, de R. GEHLHAAR pour sons tridimensionnels et instruments, est une "musique ambulatoire" où le public est appelé à composer lui-même son propre environnement sonore en se déplaçant dans l'Espace de Projection. Rolf Gehlhaar a choisi de transformer la salle en instrument de musique que les auditeurs doivent explorer eux-mêmes. La partition électroacoustique composée à partir de la machine 4C construite à l'IRCAM se superpose au jeu des instrumentistes.

John CAGE a réalisé ROARATORIO à la suite d'une commande de la Radio de Cologne. Cette oeuvre est l'aboutissement d'une intense réflexion sur l'oeuvre de James Joyce, "Finnegans Wake". Elle constitue une mise en symbiose de voix humaines, sons naturels, bruits et musiques ; un oratorio polyphonique dont le mixage sur 64 pistes a été réalisé en juillet et août 1979 à l'IRCAM. Dans la nouvelle version, la bande est complétée par une partie instrumentale jouée par des musiciens irlandais et John Cage y tient lui-même le rôle de récitant.

JUAN PABLO IZQUIERDO

Invité pour la première fois à diriger l'Ensemble InterContemporain, Juan Pablo Izquierdo, originaire du Chili, a poursuivi ses études musicales à Vienne, puis auprès d'Hermann Scherchen, avant de retourner dans son pays comme Directeur Musical de l'Université Catholique. Premier prix au concours Mitropoulos en 1966, il est un temps assistant de Bernstein au New-York Philharmonic, mais sa véritable carrière internationale débute aux Pays-Bas en 1969, date à partir de laquelle il ne cessera de diriger dans de nombreux pays. Directeur Musical du Testimonium d'Israel, il est maintenant établi à Londres.

Deux classiques du XXème siècle encadrent dans son programme une oeuvre actuelle, écrite en 1976 par Gilbert Amy : Seven Sites, soit sept "régions" harmoniques dont l'auteur a voulu faire une "fête instrumentale". Quant aux deux pièces de référence de Stravinsky et Schoenberg, elles illustrent bien la manière propre à chacun de ces deux maîtres de traiter les modèles, présents ou passés : naïveté parodique et théâtrale avec l'Histoire du Soldat (1918-20), jouée ici sous la forme de Suite, sans le texte de Ramuz ; intégration à la complexité d'un langage nouveau avec la Suite opus 29 (1926), d'une grande densité formelle et expressive.

NOUVELLES EN BREF

1981... Dites le avec des notes : L'ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN et l'IRCAM présentent leurs meilleurs voeux aux Responsables de Collectivités, aux Abonnés et à tous les auditeurs.

I LES TOURNEES DE L'ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN :

- . JANVIER : Le 17 à VILLEPREUX (78), le 20 à ARRAS (62), le 23 à ANTONY (92)
le 24 à PETIT QUEVILLY (76).
ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN - Direction : Peter EÖTVÖS
Oeuvres de : XENAKIS - MURAIL - BERIO - SCHOENBERG.
- . MARS : Le 17 à RENNES (35), le 19 à MULHOUSE (68), le 20 à SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES (78), le 21 à AUBERVILLIERS (93), le 25 à CRETEIL (94).
ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN - Direction : Juan Pablo IZQUIERDO
Oeuvres de : SCHOENBERG - AMY - STRAVINSKY

II NOUVEAU MUSICIEN à l'EIC : Le percussionniste Daniel CIAMPOLINI

III ANIMATION/PEDAGOGIE :

- . 19 au 24 Janvier | SEANCES D'ANIMATION
- . 2 au 10 Avril

Présentation, commentaires, exécutions d'oeuvres ou extraits caractéristiques par les solistes de l'EIC, suivis d'un dialogue avec les participants.
Interventions dans les conservatoires, entreprises, associations culturelles, bibliothèques, en milieu universitaire et scolaire...

Programme détaillé sur demande à l'EIC.

- . 31 Janvier/1er Février : WEEK-END D'INTRODUCTION A LA MUSIQUE CONTEMPORAINE
Ecoutes commentées et débats - Répétition - Film - Rencontre avec un compositeur.
Une première approche pour mieux situer la musique du XXème siècle à travers quelques exemples significatifs.

- . 9 au 13 Février : STAGE D'INITIATION A LA MUSIQUE CONTEMPORAINE
Ateliers de niveaux différents. Thèmes : Electroacoustique - Art vocal contemporain
Jeu sonore et Analyse d'oeuvres contemporaines.
Ecoutes commentées - Répétition - Rencontres avec compositeurs et musiciens.
Ces stages sont destinés en priorité aux animateurs culturels et musicaux, aux professeurs de musique, aux responsables de comités d'entreprise, ainsi qu'à toute personne intéressée et susceptible de jouer un rôle actif dans la diffusion de la musique d'aujourd'hui.

Renseignements complémentaires et inscriptions à l'EIC.

IV CASSETTES IRCAM/RADIO FRANCE - 2ème série :

Sur le thème MATERIAU ET INVENTION MUSICALE, Pierre BOULEZ analyse un ensemble d'oeuvres du XXème siècle : influences réciproques de l'invention et du matériau, que celui-ci soit traditionnel (piano, quatuor, orchestre) ou électronique. Il montre en particulier que le travail de l'invention commence dès le choix du matériau et souvent même par sa composition.

Enregistrements réalisés au cours d'ateliers IRCAM/EIC au Th. d'Orsay (Avril 1980)

Renseig. et vente : IRCAM et RADIO FRANCE. Tarif préférentiel aux Abonnés EIC/IRCAM

RENSEIGNEMENTS

ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN - 9, rue de l'Echelle 75001 PARIS - Tel. 261.56.75
IRCAM - 31, rue Saint-Merri 75004 PARIS - Tel. 277.12.33 (Poste 48.43)